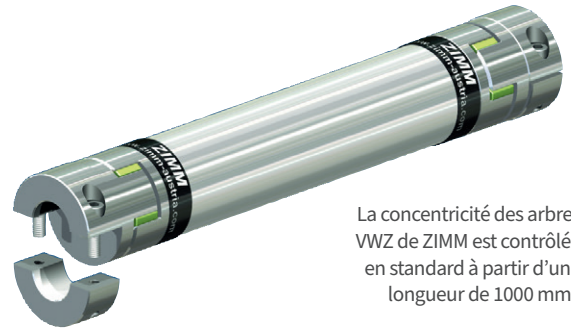
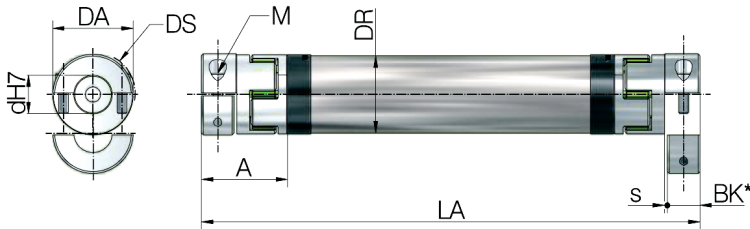


Arbre de transmission VWZ

Embrayage à demi-coquille



La concentricité des arbres VWZ de ZIMM est contrôlée en standard à partir d'une longueur de 1000 mm !

Alésages standard „d“ mm

VWZ-40:	9, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 18,19, 20, 22, 24
VWZ-60:	10, 11, 12, 14, 15, 16, 18, 19, 20, 22, 24, 25, 28, 30, 32
VWZ-60V:	12, 15, 16, 18, 20, 22, 24, 25, 28, 30, 32, 35
VWZ-80:	16, 19, 20, 22, 24, 25, 28, 30, 32, 35, 38, 40, 42, 45

Autres diamètres sur demande

Verbindungswellen mit Halbschalen

Matériau :	Aluminium haute résistance (INOX sur demande)
Montage :	Montage radial facile grâce aux demi-coquilles
Moment d'inertie :	Faible
Clavette :	Réglage en continu grâce au moyeu de serrage
	Rainure de clavette sur demande
Autres caractéristiques :	Grande précision de rotation et force de serrage

Elastomer - Stern

Caractéristiques :	Durablement sans jeu et anti-vibrations
Dureté Shore :	64D
Couleur :	vert ZIMM
Plage de température :	0°C à +70°C
	réduite de -20°C, à +100°C (Mx0,55)

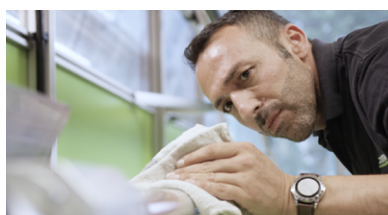
Cotes, données techniques

N° de comm.	Cotes							Vis de serrage		Moment d'inertie		Rigidité en torsion		Poids	
	DA	DS	DR	BK*	s	A	LA min	M	Couple de serrage	par accouplement	tube/m	par étoile Ctdyn	du tube//m Ctdyn	des deux accouplements	tube/m
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	10,9	Nm	10 ⁻³ kgm ²	10 ⁻³ kgm ²	Nm/rad	Nm/rad	kg	kg
VWZ-40	42	44,5	40	17	1,5	46	133	M5	8	0,08	0,2	3700	2332	0,36	0,76
VWZ-60	56	57	60	30	2	63	177	M6	15	0,24	0,8	9917	8292	0,94	0,97
VWZ-60V	67	68	60	35	2	73	205	M8	35	0,46	0,8	24417	8292	1,42	0,97
VWZ-80	82	85	80	40	2	84	249	M10	70	2,4	3	33667	29102	2,98	2

*BK = longueur de serrage des tourillons de l'arbre

Moments de couple

Taille	Étoile en élastomère		Moment de couple transmissible max. du moyeu de serrage en fonction du diamètre d'alésage																	Type d'accouplement
	Moment de couple nominal Nm	Moment de couple max. Nm	Ø9 Nm	Ø11 Nm	Ø14 Nm	Ø16 Nm	Ø19 Nm	Ø20 Nm	Ø22 Nm	Ø24 Nm	Ø25 Nm	Ø28 Nm	Ø30 Nm	Ø32 Nm	Ø38 Nm	Ø40 Nm	Ø42 Nm	Ø45 Nm	Ø48 Nm	
VWZ-40	21	42	-	41	52	60	70	74	81	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	KUZ-KK-24
VWZ-60	75	150	-	60	76	87	104	109	120	131	136	153	164	175	-	-	-	-	-	KUZ-KK-32
VWZ-60V	200	400	-	-	-	120	-	188	206	-	235	-	-	301	-	-	-	-	-	KUZ-KK-35
VWZ-80	405	810	-	-	-	325	386	406	447	488	508	568	610	650	772	-	854	915	-	KUZ-KK-45



Concentricité contrôlée

La concentricité des arbres VWZ de ZIMM est contrôlée en standard à partir d'une longueur de 1000 mm !

Exemple de commande : **VWZ-60-LA 1800-20/25**

Taille _____

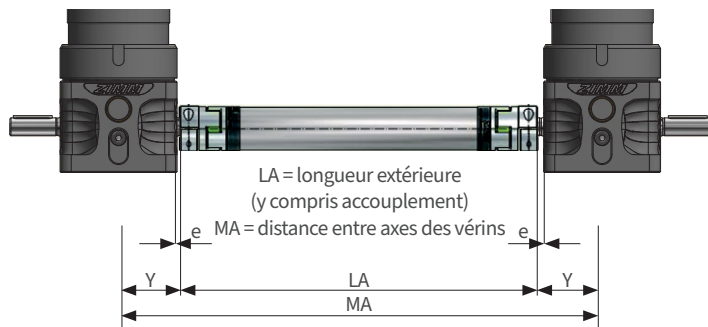
Longueur _____

Alésages des accouplements _____

n=1500 min⁻¹ (vitesse indiquée)

Composants ZE

Détermination de la longueur de l'arbre de transmission VWZ



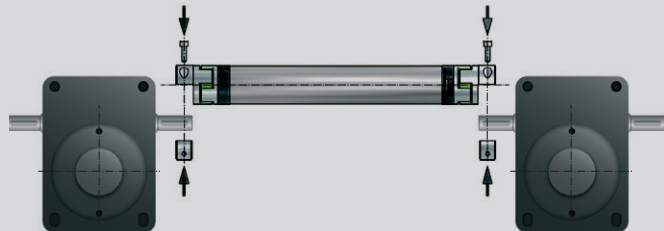
Détermination de la longueur

Vérin	Arbre de transmission	e	Y	A
ZA-25	VWZ-40	28	80,5	46
ZA-25	VWZ-60	15	67,5	63
ZA-25	VWZ-80**	5	57,5	84
ZA-50	VWZ-60	17,5	90	63
ZA-50	VWZ-60V	12,5	85	73
ZA-50	VWZ-80*	7,5	80	84

*pas possible avec support de palier LB **Diamètre extérieur DS > hauteur du vérin

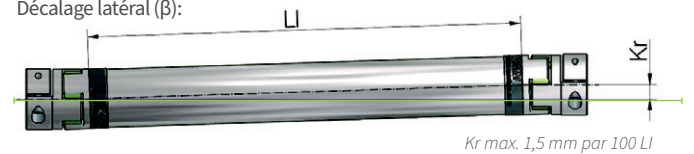
Montage de l'arbre de liaison

L'utilisation d'accouplements à demi-coquilles permet de monter les arbres de liaison après le montage et la fixation des arbres d'entraînement. Poser simplement l'arbre de liaison sur les tourillons et fixer les demi-coquilles d'accouplement à l'aide des vis de montage et d'une clé dynamométrique conformément au tableau (la clavette n'est pas nécessaire). Régler le couple de serrage des vis selon le tableau.



Décalage max. admissible

Décalage latéral (β):



Décalage angulaire (R):

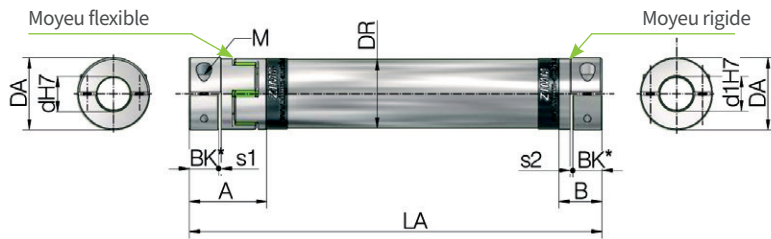


Décalage axial (A):



Arbre de transmission

pour utilisation d'un palier de maintien | avec moyeu flexible / rigide

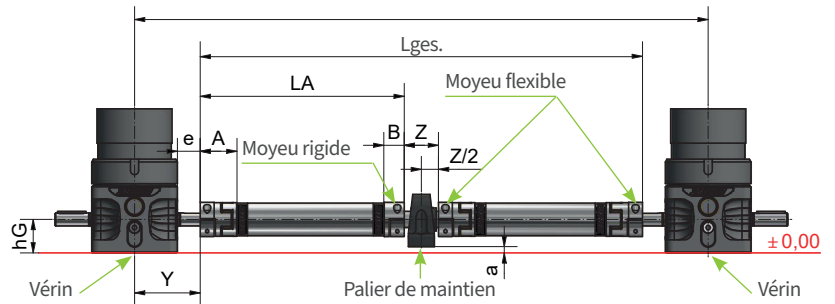


Pour utilisation d'un palier de maintien

La situation de montage est particulièrement importante pour sélectionner le dimensionnement de l'arbre de transmission. Par exemple, le prix total d'un arbre de transmission plus grand sans support par palier peut être nettement plus bas que celui d'un arbre de transmission plus petit nécessitant une infrastructure coûteuse pour le palier de maintien supplémentaire. Pour cette version, nous utilisons le moyeu rigide pour éviter une inclinaison de l'arbre dans le palier de maintien.

Baugröße	A	B	s1	s2	Bk*	d1	LA min
VWZ-40	46	25	2	1,6	17	20	112
VWZ-60	63	40	2	2	30	20	154
VWZ-60V	73	42	2	2	35	30	175
VWZ-80	84	55	2	2	40	30	220

*BK = Longueur de serrage des tourillons de l'arbre



Vérin	Arbre de transmission	e	Y	A	B	Z	Lwz	d1	hG	hL	a
ZA-25	VWZ-40	28	80,5	46	25	42	76	20	41	33,2	7,8
ZA-25	VWZ-60	15	67,5	63	40	42	102	20	41	33,2	7,8
ZA-25	VWZ-80	5	57,5	84	55	50	130	30	41	42,9	-1,9
ZA-50	VWZ-60	17,5	90	63	40	42	102	20	58	33,3	24,7
ZA-50	VWZ-60V	12,5	85	73	42	60	130	30	58	42,9	15,1
ZA-50	VWZ-80*	7,5	80	84	55	50	130	30	58	42,9	15,1

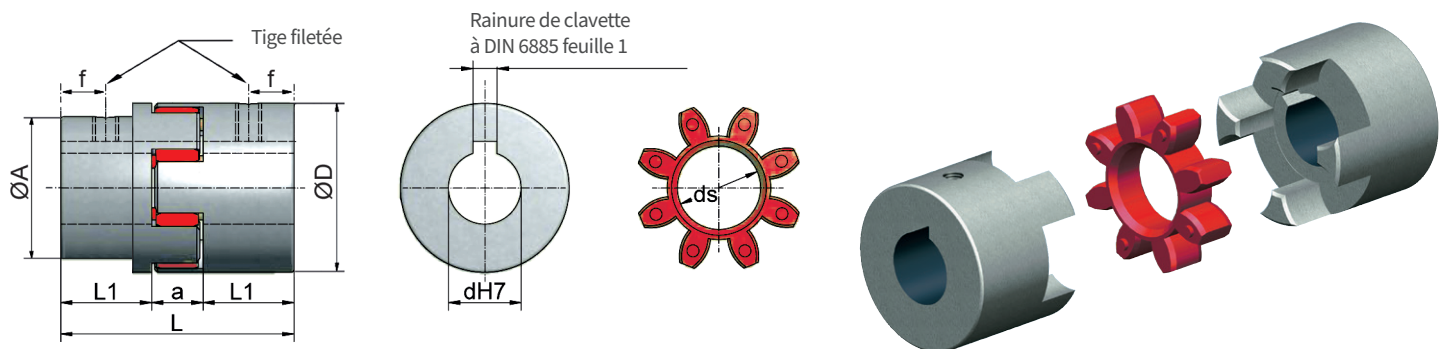
*pas possible avec support de palier LB

Exemple de commande : **VWZ-60-LA1800-25/20S**

Longueur _____
 Alésage 1er côté / 2e côté | (S = moyeu rigide) _____
 n=1500 min⁻¹ (vitesse indiquée)

Accouplement standard KUZ

Accouplement avec rainure et tige filetée



Cotes

Taille	D	A moyeu déporté	L	L1	a	f	ds étoile	L1 moyeu long	Tige filetée	Couple de serrage Nm
KUZ-19	34,5	-	51	19	13	9,6	12	-	M6	4,8
KUZ-24	40	-	66	25	16	10	17	40	M5	2
KUZ-28	55	-	78	30	18	10	26	-	M5	2
KUZ-38	65	-	90	35	20	15	29	60	M6	4,8

Moments de couple

Taille	Moment de couple nominal Nm	Moment de couple max. Nm	Vitesse max. min ⁻¹	Dureté Shore étoile	Matériau*	Poids avec alésage kg	Rigidité en torsion C _{dyn} Nm/roue	Moment d'inertie 10 ⁻³ kgm ²
KUZ-19	7,4	7,4	14000	92A	S	0,27	274	0,03
KUZ-24	17	34	14000	98A	S	0,34	2920	0,1
KUZ-28	60	120	10600	98A	S	0,9	9930	0,4
KUZ-38	160	320	8500	98A	S	1,5	26770	1,4

* A = aluminium, S = acier fritté, G = fonte brute

Accouplement standard KUZ

Accouplement avec rainure et tige filetée

Alésages standard „d“ mm

KUZ-19:	U, 11, 14, 16, 19
KUZ-24:	U, 11, 14, 16, 19, 19L, 20, 24
KUZ-28:	U, 14, 16, 19, 20, 24, 25, 28
KUZ-38:	U, 25, 28, 28L, 32, 38

U = non alésé (KUZ-19 préalésés Ø6,3 mm)
 L = moyeu long
 A = moyeu déporté
 * Accouplement avec tige filetée, sans rainure.
 Autres diamètres sur demande.



Étoile en élastomère

Matériau : Polyuréthane
Amortissement : Amortissement moyen, bon
Résistance : Très bonne résistance à la fatigue
Plage de température : -20°C à +70°C
 réduite de -30°C, à +100°C (Mx0,55)

Accouplement avec rainure et tige filetée

Matériau : Selon tableau
Clavette : DIN 6885/1-P9
Autres caractéristiques : Élastique rotatif et sans entretien

Erreurs de montage admissibles

Taille	A mm	R mm	β Grad
KUZ-19	0,75	0,4	0,5°
KUZ-24	1,2	0,2	0,9°
KUZ-28	1,4	0,22	0,9°
KUZ-38	1,5	0,25	0,9°

Erreurs de montage possibles (KUZ et KUZ-KK)

Instruction de montage	Déplacement axia A	Déplacement radial R	Erreur angulaire β
 Contrôler le déplacement axial, radial et angulaire dans deux plans différents à l'aide d'une équerre de précision	 longitudinal	 latéral	 angulaire

Exemple de commande :

KUZ-24-20/24

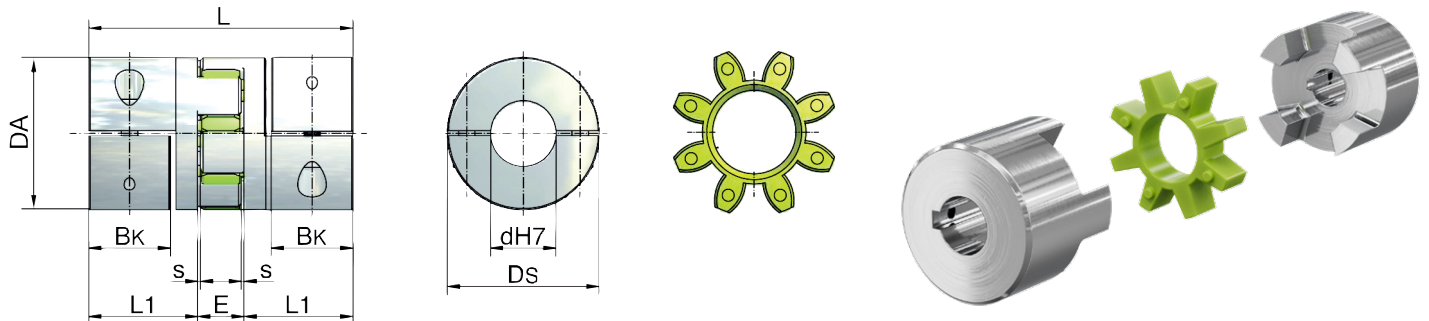
Taille

Alésage d côté 1

Alésage d côté 2

Accouplement à moyeux de serrage KUZ-KK

Accouplement avec demi-coquilles



Cotes

Taille	Cote							Vis de serrage		Moment d'inertie 10 ⁻³ kgm ² "	Rigidité en torsion C _{tdyn} Nm/rad	Poids kg
	DA mm	DS mm	L mm	L1 mm	BK* mm	s mm	E mm	M 10,9	Couple de serrage Nm			
KUZ-KK-24	42	44,5	66	25	17	1,5	16	M5	8	0,08	3700	0,2
KUZ-KK-32	56	57	98	40	30	2	18	M6	15	0,24	9917	0,55
KUZ-KK-35	67	68	114	47	35	2	20	M8	35	0,51	24417	0,9
KUZ-KK-45	82	85	134	55	40	2	24	M10	70	2,4	33667	1,6

*BK = longueur de serrage des tourillons de

Données techniques

Taille	Étoile en élastomère		Moment de couple transmissible max. du moyeu de serrage en fonction du diamètre d'alésage (force de serrage)																	
	Moment de couple nominal Nm	Moment de couple max. Nm	Ø9 Nm	Ø11 Nm	Ø14 Nm	Ø16 Nm	Ø19 Nm	Ø20 Nm	Ø22 Nm	Ø24 Nm	Ø25 Nm	Ø28 Nm	Ø30 Nm	Ø32 Nm	Ø38 Nm	Ø40 Nm	Ø42 Nm	Ø45 Nm	Ø48 Nm	Ø55 Nm
KUZ-KK-24	21	42	-	41	52	60	70	74	81	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
KUZ-KK-32	75	150	-	60	76	87	104	109	120	131	136	153	164	175	-	-	-	-	-	-
KUZ-KK-35	200	400	-	-	-	120	-	188	206	-	235	-	-	301	-	-	-	-	-	-
KUZ-KK-45	405	810	-	-	-	325	386	406	447	488	508	568	610	650	772	-	854	915	-	-

Le moment de couple max. est limité soit par l'étoile, soit par la force de serrage.

Accouplement à moyeux de serrage KUZ-KK

Accouplement avec demi-coquilles

Alésages standard „d“ mm

KUZ-KK-24:	9, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 18, 19, 20, 22, 24
KUZ-KK-32:	10, 11, 12, 14, 15, 16, 18, 19, 20, 22, 24, 25, 28, 30, 32
KUZ-KK-35:	12, 15, 16, 18, 20, 22, 24, 25, 28, 30, 32, 35
KUZ-KK-45:	16, 19, 20, 22, 24, 25, 28, 30, 32, 35, 38, 40, 42, 45

Autres diamètres sur demande.
Rainure de clavette sur demande



Accouplement avec demi-coquilles

Matériau : Aluminium de haute qualité
Rainure de clavette : Aucune, Réglage en continu grâce au moyeu de serrage qui remplace la clavette
 Rainure de clavette sur demande
Montage : Montage radial facile grâce aux demi-coquilles
Autres caractéristiques : Grande précision de rotation
 Force de serrage élevée
 Faible moment d'inertie

Étoile en élastomère

Matériau : Aolyuréthane
Dureté Shore : 64D
Couleur : vert ZIMM
Autres caractéristiques : Durablement sans jeu et anti-vibrations
 Plage de température : -20°C à +70°C
 réduite de -30°C, à +100°C (Mx0,55)

Erreurs de montage admissibles

Taille	A mm	R mm	β Grad
KUZ-KK-24	±2	0,08	1°
KUZ-KK-32	±2	0,1	1°
KUZ-KK-35	±2	0,15	1°
KUZ-KK-45	±2	0,12	1°

Figure "Erreurs de montage possibles" voir page précédente.

Erreurs de montage possibles (KUZ et KUZ-KK)

Instruction de montage	Déplacement axial A	Déplacement radial R	Erreur angulaire β
Contrôler le déplacement axial, radial et angulaire dans deux plans différents à l'aide d'une équerre de précision	longitudinal	latéral	angulaire

Exemple de commande :

KUZ-KK-32-20/24

Taille

Alésage d côté 1

Alésage d côté 2